

IDW®

#20

WHITLEY  
HICKEY  
BRECKEL

# my LITTLE PONY

FRIENDS FOREVER





# Proposé par YayPonies.eu

Si vous avez aimé, obtenez une copie physique !

## Où acheter une copie physique :

Aux USA : <http://shop.idwpublishing.com/>

Aux USA : <http://tfaw.com>

En Allemagne : <http://www.comicshop.de/>

Au Royaume-Uni : <http://forbiddenplanet.com/>

Au Royaume-Uni : <http://legionofcomics.co.uk/>

Dans le monde entier (basé aux USA) : <http://amazon.com>

Nous vous encourageons à prendre une copie physique, comme elles ne sont pas bloquées par des DRM et coûtent le même prix qu'au format numérique, mais si vous ne pouvez pas avoir au format physique, vous pouvez acheter une copie numérique sur <http://www.comixology.com/> !

Langue : Français

Fichier source : iTunes Store

Edition : PDF

Sans perte : Oui

Version originale distribuée par : YayPonies.eu

Traduit par : Jineb

Version traduite distribuée par : MLP France

WRITTEN BY  
**JEREMY WHITLEY**

ART BY  
**BRENDA HICKEY**

COLORS BY  
**HEATHER BRECKEL**

LETTERS BY  
**NEIL UYETAKE**

EDITS BY  
**BOBBY CURNOW**



Special thanks to Brian Leonard, Ed Lane and Michael Kelly for their invaluable assistance.

**IDW**  
www.IDWPUBLISHING.com  
IDW founded by Ted Adams, Alex Garner, Kris Djursika, and Robbie Robbins



Licensed By:  
Ted Adams, CEO & Publisher  
Greg Goldstein, President & COO  
Robbie Robbins, EVP/Sr. Graphic Artist  
Chris Ryall, Chief Creative Officer/Editor-in-Chief  
Matthew Ruzicka, CPA, Chief Financial Officer  
Alan Payne, VP of Sales  
Dirk Wood, VP of Marketing  
Lorelei Bunjes, VP of Digital Services  
Jeff Webber, VP of Digital Publishing & Business Development

Facebook: [facebook.com/idwpublishing](https://facebook.com/idwpublishing)  
Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)  
YouTube: [youtube.com/idwpublishing](https://youtube.com/idwpublishing)  
Tumblr: [tumblr.idwpublishing.com](https://tumblr.idwpublishing.com)  
Instagram: [instagram.com/idwpublishing](https://instagram.com/idwpublishing)



MY LITTLE PONY: FRIENDS FOREVER #20, SEPTEMBER 2015 FIRST PRINTING HASBRO and its logo, MY LITTLE PONY, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2015 Hasbro. All Rights Reserved. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark office. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial Offices: 2735 Truxtun Road, San Diego CA 92106. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.







JE N'AI PAS  
FAIT CELA.

DU MOINS...  
SANS LE VOULOIR.



SOMNAMBULE?

C'EST CE QU'IL DIT, VOTRE MAJESTÉ. IL AFFIRME AVOIR DÉTRUIT LE VILLAGE ENTIER SANS LE SAVOIR.



JE PENSE QUE JE LE CROIS. DÈS QUE J'AI PU TRAVERSER CE DÉSORDRE ET L'AI UN PEU REMUÉ, IL A OLIVERT LES YEUX ET TOUT S'EST ARRÊTÉ.



MAIS... LE SOMNAMBULISME EST GÉNÉRALEMENT SIGNÉ DE CAUCHEMARS. UNE CHOSE CACHÉE ET DÉRANGEANT UN PONEY, QUELQUE CHOSE POUVANT L'EFFRAIER. DE QUOI DISCORD A-T-IL PEUR?



"OÙ EST DISCORD MAINTENANT?"

"IL EST DANS LA MAISON DE FLUTTERSHY, AVEC ELLE. PRINCESSE, QU'ALLONS-NOUS FAIRE? PONYVILLE NE PEUT PAS SUPPORTER CELA À NOUVEAU."

"EN EFFET, CE N'EST PAS POSSIBLE. NOUS DEVONS METTRE UN TERME À CELA POUR DE BON."



"POUR DE BON? QUE VOULEZ-VOUS DIRE?"

"TWILIGHT, JE VAIS ENVOYER UNE SPÉCIALISTE."







-CECI EST L'ESPRIT LE PLUS DÉSORGANISÉ QU'IL M'AIT ÉTÉ DONNÉE DE VOIR.

MERCI! ET DIRE QUE JE PENSAIS QUE TU NE M'APPRÉCIAIS PAS.



JE NE T'APPRÉCIE PAS PARTICULIÈREMENT.

AH, BIEN, JE NE SUIS PAS FOU.

ET, MIS À PART LE PLUS ÉVIDENT: PUIS-JE DEMANDER POURQUOI?

TU AS UN POUVOIR IMMENSE ET TU L'UTILISES AVEC DÉSINVOLTURE. TU ES COMME UN ENFANT GÂTÉ, TRAITANT LES PONEYS COMME TES JOUETS. TU ES CRUEL ET MALFAISANT.



TU NE COMPRENDS PAS. JE NE SUIS PAS MALFAISANT, PRINCESSE. JE SUIS CHAOTIQUE. C'EST PAS LA MÊME CHOSE. JE M'OPPOSE À L'ORDRE, PAS AU BIEN.

L'ORDRE EST BÉNÉFIQUE. IL PROCURE PROTECTION, UNITÉ, HARMONIE. C'EST POURQUOI LES ÉLÉMENTS D'HARMONIE ONT PU TE CONTENIR.

L'ORDRE PEUT ÊTRE BON, MANIÉ CORRECTEMENT, MAIS QU'EN EST-IL DE-



HUMMM... LUNA, TU AS DIT QU'IL S'AGISSAIT DE MON ESPRIT ET QUE JE POUVAIS LE CONTRÔLER. EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE QU'EN PENSANT À QUELQU'UN, JE PEUX LE FAIRE APPARAÎTRE?

JE SUPPOSE, MAIS... DISCORD, QU'AS-TU FAIT?

M. CORD!



QUE...  
QUE SONT-ILS?

CE SONT  
DES...



**PONEYS  
D'AFFAIRES!**

VOYONS  
EN DÉTAILS  
LES RÉSULTATS DE  
CES RAPPORTS.

EXPLORONS-  
NOUS DE  
NOUVELLES  
SOURCES DE  
REVENUE?



QUE  
VEULENT-  
ILS?

ILS VEULENT QUE  
JE "M'ALIGNE" ET "VOLE  
DROIT". ILS VEULENT QUE  
JE "FASSE MON ÂGE" ET  
"RESPECTE L'AUTORITÉ".

QU'A-T-IL DE  
MAL À CELA?



ILS VEULENT  
QUE JE "DÉVELOPPE UN  
PROCESSUS SYNERGÉTIQUE POUR  
CONCRÉTISER LE POTENTIEL ET  
CAPITALISER LES ACTIFS  
INEXPLOITÉS!"



JE NE  
COMPRENDS  
MÊME PAS CE QUE  
CELA VEUT DIRE!

PERSONNE  
NE LE PEUT!



OK, NOUS SOMMES SALIVÉS. ILS NE NOUS POURSUIVRONT PAS DANS CES BOIS.

BIEN SÛR QUE SI, QUEL GENRE D'ABSURDITÉ EST-CE LÀ?



NOUS DEVONS DISCUTER DE NOS REVENUS TRIMESTRIELS!

SI VOUS POUVIEZ JETER UN ŒIL À CE GRAPHIQUE-

DISCORD!  
TU NE PEUX MÊME PAS SUIVRE UNE SUGGESTION POST-HYPNOTIQUE?



UNE QUOI?

LORSQUE LA PLUPART DES PONEYS SONT ENDORMIS, ILS ACCEPTENT TOUT CE QUE JE LEUR DIT. ILS ME LAISSENT DICTER LES RÈGLES.

VOYONS, PRINCESSE, JE SUIS DISCORD, JE NE SUIS MÊME PAS MES PROPRES RÈGLES!



DISCORD?

QUI A-T-IL?  
JE SUIS EN PLEINE FUITE FULGURANTE!

QUE SE PASSE-T-IL AVEC LES ARBRES?



LES ARBRES?



EST-CE TON ŒUVRE?

ÇA L'EST. JE SAIS QUE ÇA L'EST, MAIS JE N'Y PEUX RIEN.



MES POUVOIRS SONT HORS DE CONTRÔLE.

TES POUVOIRS SONT TOUJOURS HORS DE CONTRÔLE. C'EST TA FAÇON DE FAIRE.

TU NE COMPRENDS PAS. JE PEUX QUASIMENT TOUT CHANGER. SI JE NE PEUX PAS M'ARRÊTER...



ZE VAIS TOUT FAIRE RATER!

DISCORD!



CONFORMITÉ DE L'ENTREPRISE!

SIX SIGMA!

RAPPORTS RSE!

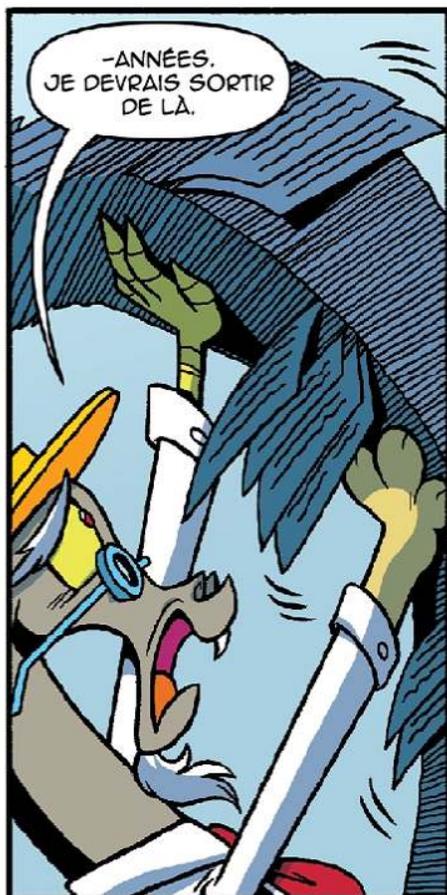
Waah!  
Zupé!

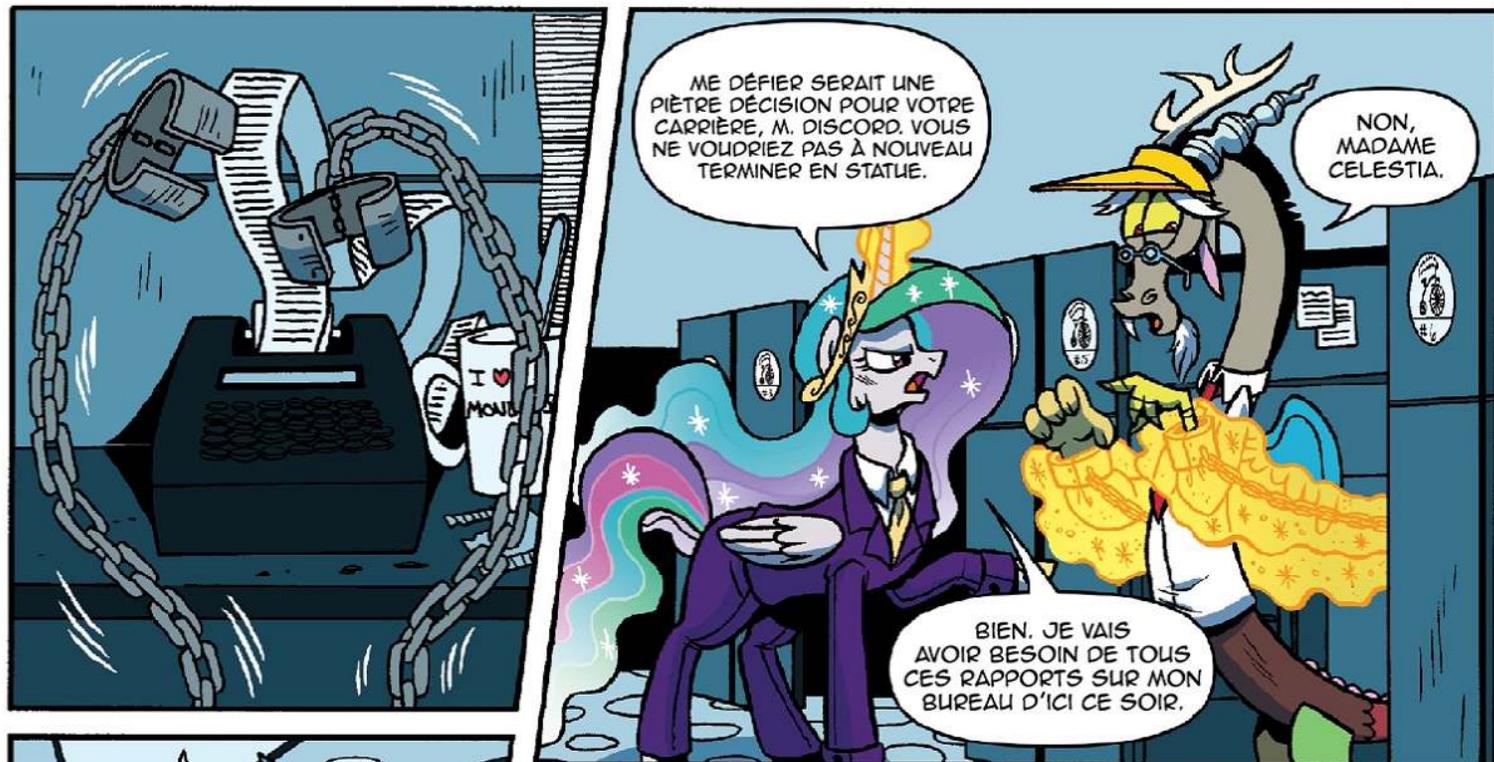


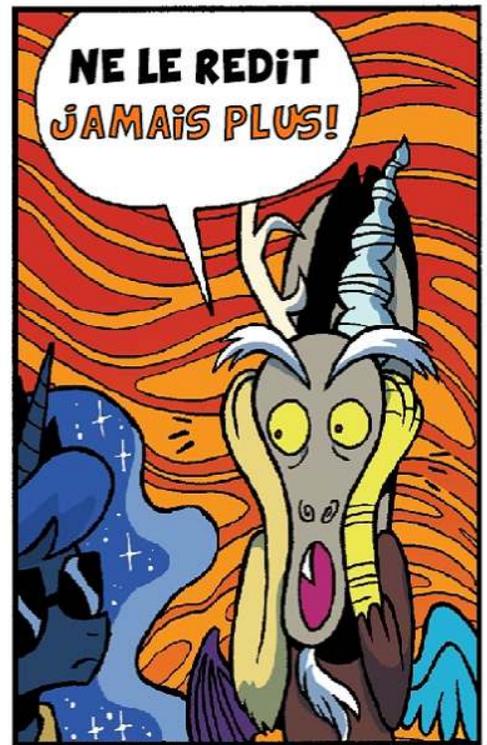
mur sortant de nulle part

SCREEEEEE

BLAM!











DE RETOUR AU DUEL DE COUTURE DE MANHATTAN, OÙ NOS CRÉATEURS S'AFFRONTENT POUR UNE PLACE À LA FASHION WEEK.



OH, CORDOU, POURRAIS-TU ME PASSER MES CISEAUX?

BIEN SÛR, MA CHÈRE RARITY.



DÉPUIS LE DÉBUT DE NOTRE ACCORD, TOUT CE QUE RARITY FAIT C'EST D'ORDONNER ET DEMANDER DE L'AIDE. ET BIEN, ÇA VA ÊTRE L'HEURE DU RETOUR À LA RÉALITÉ, MA FILLE.

**DISCORD**  
"SEIGNEUR DU CHAOS"  
DUEL DE COUTURE



TU ES UN CHOU, CORDOU!

ET VOICI, MON AMIE! Y AVAIT-IL AUTRE CHOSE?

J'AURAIS VRAIMENT BESOIN D'UN THÉ SI TU EN AS L'OCCASION.

BIEN SÛR.





JE NE PEUX PAS CROIRE QU'IL M'AIT DOUBLÉE! NOUS AVIONS UN ACCORD! IL VA MAUDIRE LE JOUR OÙ IL A TRAHI RARITY.

RARITY

"FASHIONISTA, ÉLÉMENT DE LA GÉNÉROSITÉ"

QUEL DE COULTURE



JE NE SUIS PAS VENU ME FAIRE DES AMIES.

DISCORD

"SEIGNEUR DU CHAOS"

QUEL DE COULTURE



C'ÉTAIT... INTÉRESSANT.

JE NE COMPRENDS RIEN DE CE QUE JE VIENS DE VOIR. ÉTAIT-CE UNE AUTRE RÉFÉRENCE SUR QUELQUE CHOSE DE PRÉCIS?

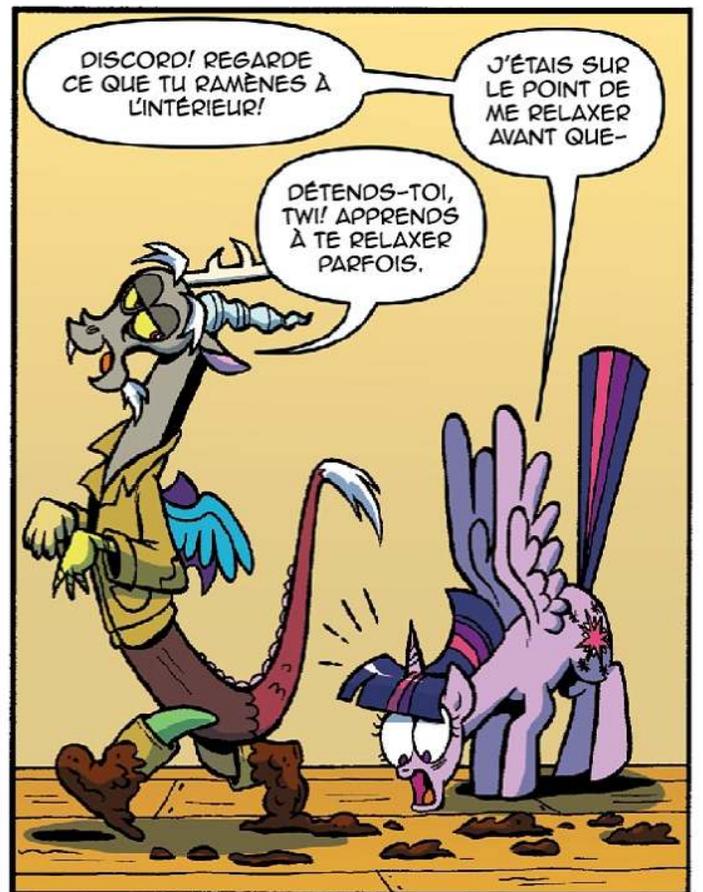
PLUTÔT UNE RÉFÉRENCE SUR RIEN DE PRÉCIS POUR ÊTRE HONNÊTE. PEUT-ON EN ESSAYER UNE AUTRE?



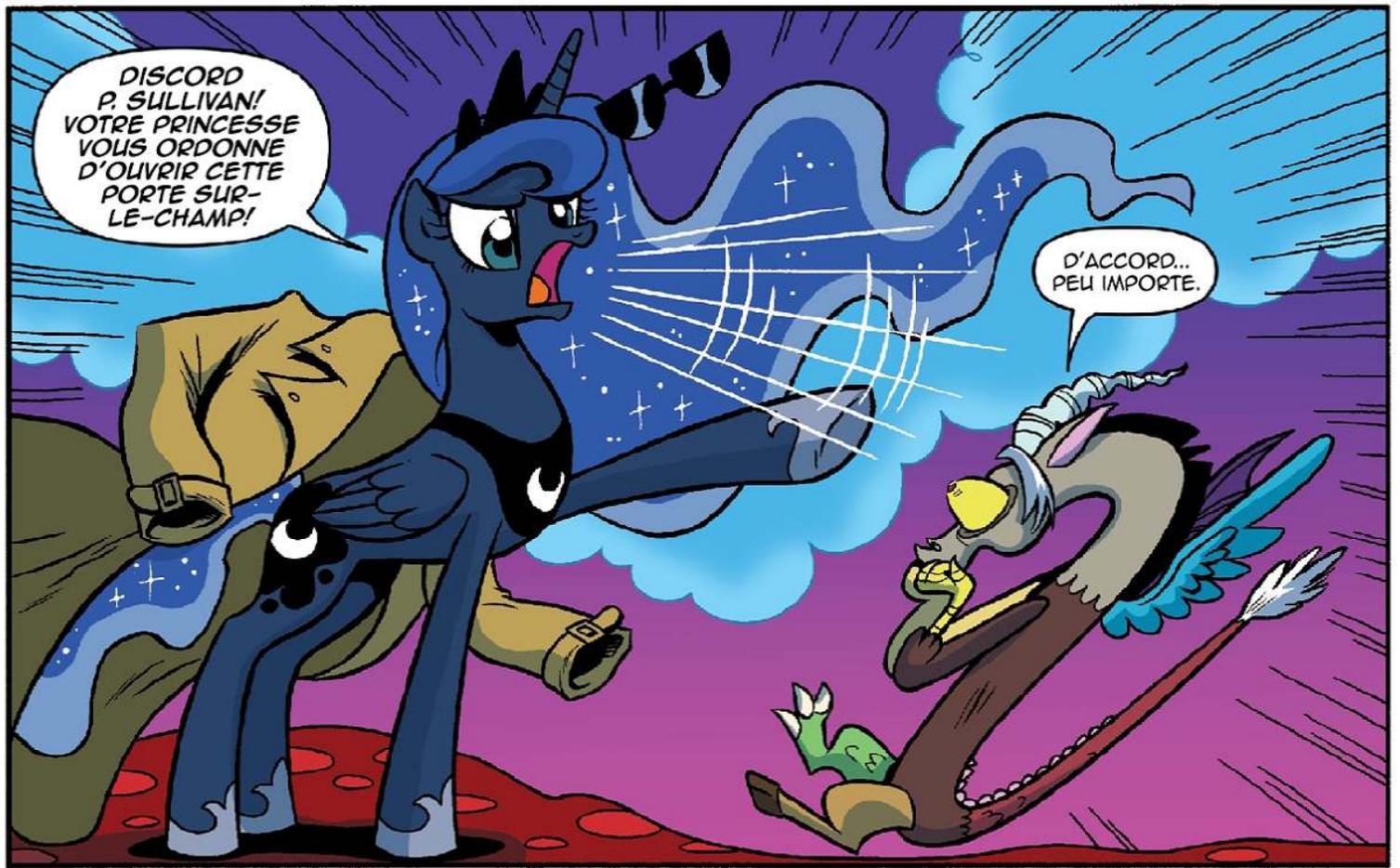
DISCORD, NOUS DEVRIONS OUVRIR CELLE QUI EST CONDAMNÉE!

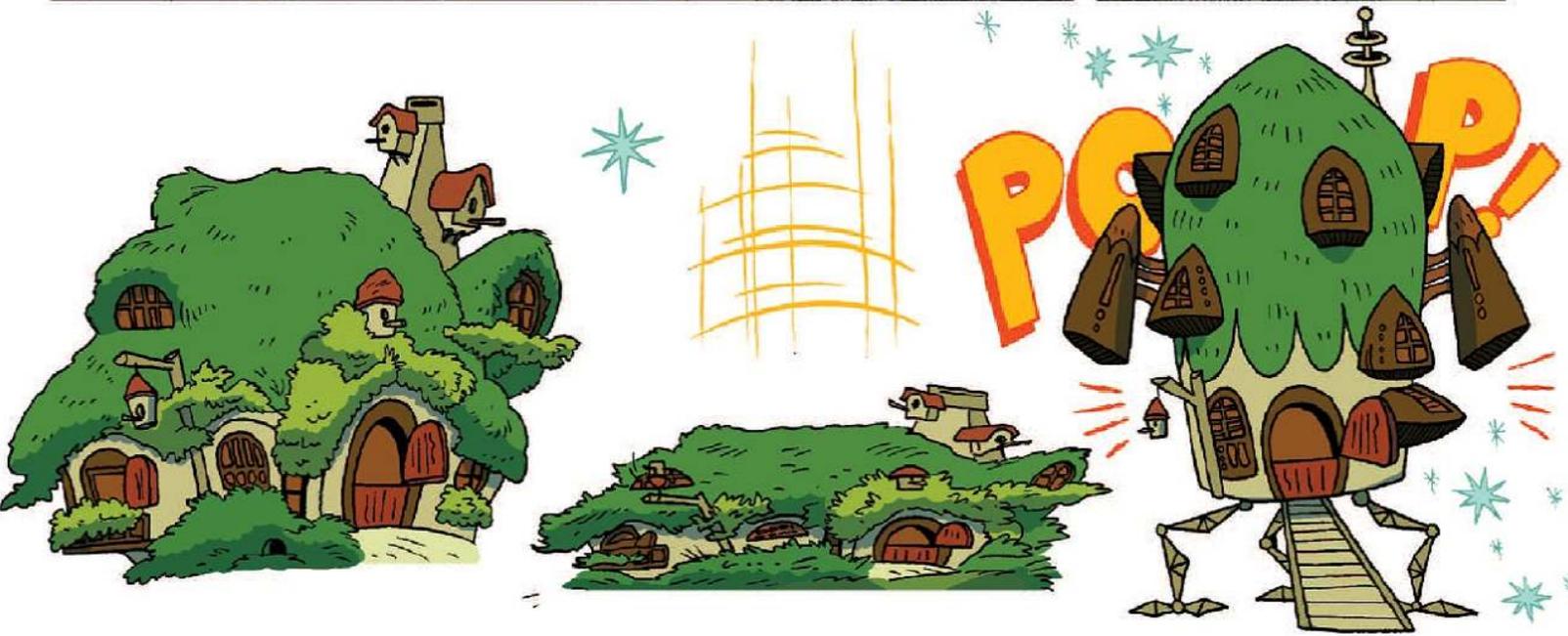
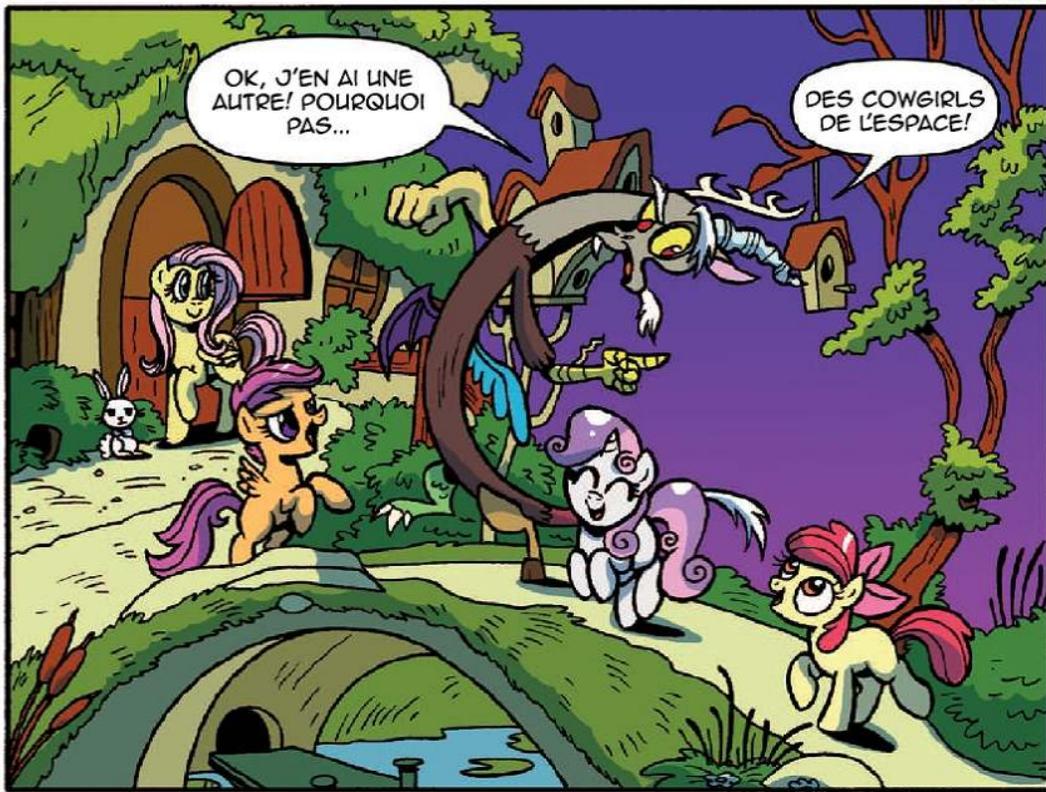
CETTE PORTE DEVRAIT ÊTRE AMUSANTE.

Ce programme est filmé en présence d'un public.











ELLES... ELLES TIENNENT À MOI. JE ME SENS DÉSOLÉ POUR ELLES.

POUR-QUOI?

PARCE QUE JE SUIS DISCORD. JE SUIS UNE FORCE DE LA NATURE. ÇA NE FINIRA PAS BIEN POUR ELLES, COMME TOUJOURS.

POUR-QUOI?



TU L'AS VU. ÇA ARRIVE À CHAQUE FOIS QUE JE ME FAIS UNE "AMIE". ÇA A FINIT DE LE MÊME FAÇON DÈRÈRE CHAQUE PORTE. TU AS VU CE QUI EST ARRIVÉ AVEC TIREK.

EN EFFET. MAIS JE PENSE QUE TU L'AS VU DIFFÉREMENT DE MOI.

QU'AS-TU VU?



J'AI VU QUE TU ÉTAIS DÉSOLÉ. QUE TU REGRETTAIS CE QUE TU AVAIS FAIT. LES FORCES DE LA NATURE NE REGRETTENT PAS.

HMMM...

ET C'EST LE SUJET DE TES CAUCHEMARS, N'EST-CE PAS? TU ES PRÉOCCUPÉ. TU N'AS JAMAIS ÉTÉ PRÉOCCUPÉ AVANT, NON?



CE N'EST PAS DANS MA NATURE D'ÊTRE PRÉOCCUPÉ. CE... N'ÉTAIT PAS DANS MA NATURE. JE RESENS QUELQUE CHOSE POUR ELLES.

DE L'AMOUR?

JE N'IRAIS PAS AUSSI LOIN. DU SOUCIS, DU MOINS. JE ME SOUCIE DE CE QUI PEUT LEUR ARRIVER. DE CE QU'ELLES RESSENTENT POUR MOI.



ÇA ME REND FAIBLE.

BON, TU VAS M'ÉCOUTER, DISCORD. SE SOUCIER DES AUTRES NE REND PAS FAIBLE.

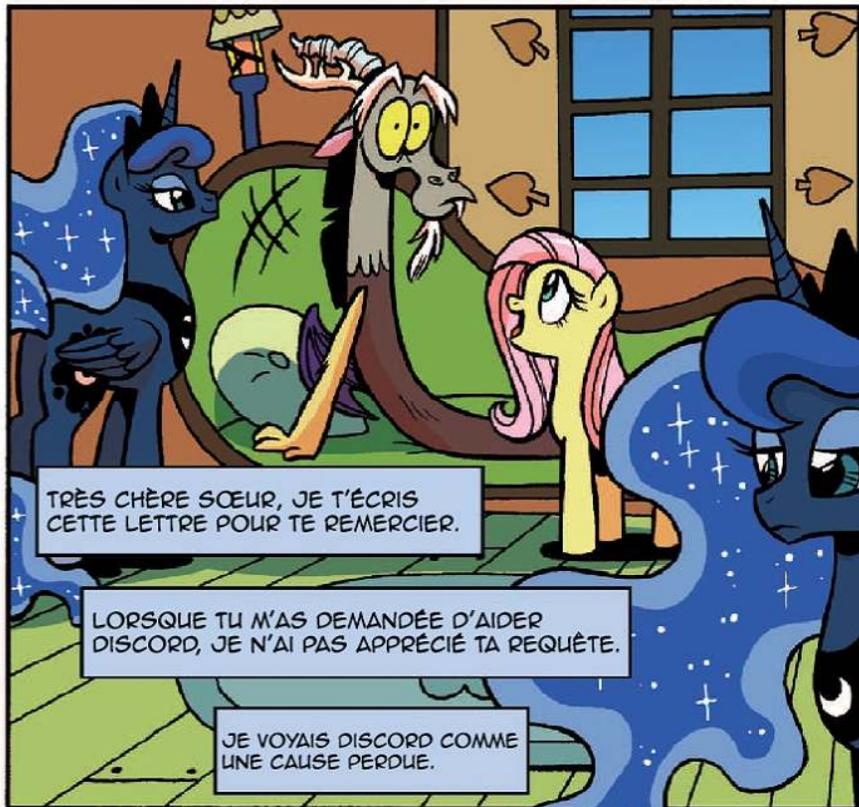
ÇA TE REND FORT. LES PONEYS ACCOMPLISSENT PLUS QU'IL EST IMAGINABLE EN SE SOUCIANT DES AUTRES. AVEC ASSEZ D'AFFECTION, TU PEUX CHANGER LE MONDE.



DONNE ASSEZ ET TU POURRAS MÊME CHANGER TOI-MÊME. JE L'AI FAIT. L'ANCIEN MOI EST TOUJOURS LÀ.

JE SUIS PARFOIS JALOUSE, MAIS JE ME SOUVIENS COMBIEN J'AIME MA VIE ET QUE ÇA ME SUFFIT.

HUM...



TRÈS CHÈRE SŒUR, JE T'ÉCRIS CETTE LETTRE POUR TE REMERCIER.

LORSQUE TU M'AS DEMANDÉE D'AIDER DISCORD, JE N'AI PAS APPRÉCIÉ TA REQUÊTE.

JE VOYAIS DISCORD COMME UNE CAUSE PERDUE.



MAIS JE RÉALISE QUE J'AVAIS PENSÉ LA MÊME CHOSE DE MOI-MÊME.

PEUT-ÊTRE PARFOIS ENCORE.

PEUT-ÊTRE C'EST POURQUOI JE PASSE TANT DE TEMPS SEULE. COMME DISCORD, J'AI PEUR DE BLESSER CEUX QUI ME SONT CHERS.



PARFOIS JE DOIS ME RAPPELER QUE L'OBSCURITÉ -COMME LE CHAOS- N'EST PAS L'OPPOSÉ DU BIEN, JUSTE L'OPPOSÉ DE LA LUMIÈRE.

DE FABULEUSES, STUPEFIANTES, ET SUPERBES CHOSSES SE PASSENT DANS L'OBSCURITÉ.



TOUT COMME CERTAINES DES MEILLEURES CHOSSES DE LA VIE ARRIVENT PAR HASARD.

A-HEM. J'ESPÈRE QUE JE N'INTERROMPS RIEN.



JE PENSAIS À TOUT CE TEMPS QUE TU DOIS PASSER SEULE LÀ-HAUT ET... JE N'ARRIVAIS PAS À DORMIR ET JE PENSAIS...

EST-CE QUE J'AIMERAIS VAINCRE UNE PRINCESSE À UN JEU DE CARTES? T'ES PAS UNE POULE MOUILLÉE AU MOINS?



ET VOUS NE SAVEZ JAMAIS QUAND VOUS VOUS FEREZ UN NOUVEL AMI.

TA SŒUR, LUNA.

Fier